

NATRUE-Label: Anforderungen an Natur- und Biokosmetika

Version 1.8 – 01/07/2010

Die im Vergleich zur Version 1.7 geänderten Textstellen sind **gelb** hinterlegt.

Präambel

Der Mensch hat eine Vielzahl von Lebensräumen erobert, ohne sich leiblich anpassen zu können. Architektur, Kleidung und Kosmetik/Körperpflege treten als kulturell-zivilisatorische Leistungen an die Stelle körperlicher Adaption. Über die rein sachliche Funktion hinaus dienen Architektur und Kleidung ästhetischen Zwecken. Gleiches gilt für den Bereich der (dekorativen) Kosmetik. Hingegen ist das Tier in seinen eng begrenzten Lebensraum optimal eingepasst. Schuppen, Fell, Panzer oder Federn umgeben den Leib und bilden gegenüber der Umwelt eine schützende Hülle.

Gerade die Entwicklungen der letzten Jahre im Lebensmittelbereich, aber auch in anderen Branchen haben gezeigt, dass die Frage nach mehr „Natürlichkeit“ beim Verbraucher einen immer höheren Stellenwert einnimmt. Der Verbraucher hat seine Lebensgewohnheiten geändert und achtet auch beim Einkauf von kosmetischen Mitteln zunehmend auf „natürliche“ Aspekte. Dieser Trend wird sich sehr wahrscheinlich weiter fortsetzen.

Die Beurteilung der „Natürlichkeit“ von Lebensmitteln einerseits und kosmetischen Mitteln andererseits sind jedoch nicht direkt vergleichbar. Bei Lebensmitteln spielt deren Vorkommen in der Natur bzw. die Anbauweise sowie die Rückverfolgbarkeit des Produktionswegs eine besondere Rolle, was sich auch in den diversen bestehenden „Natur“- und „Bio“-Siegeln widerspiegelt. Naturkosmetika hingegen sind in der Regel komplexe Mischungen natürlicher, meist weiterverarbeiteter Rohstoffe, und müssen daher in einer anderen Art und Weise bewertet werden.

Auch im Bereich der Naturkosmetik gibt es bereits seit längerem sowohl auf nationaler als auch auf internationaler Ebene einige bestehende Definitionen und daran gebundene Siegel. Damit stellt sich die Frage: Wozu brauchen wir noch eine weitere Definition? Die wichtigste Herausforderung bei der Herstellung von Naturkosmetika – einhergehend mit der Auswahl der entsprechenden Rohstoffe – ist es, dem Verbraucher wirksame, sichere und sensorisch ansprechende, hochwertige Produkte anbieten zu können. Solche Produkte können aber nicht in jedem Fall rein aus natürlichen Inhaltsstoffen hergestellt werden. Schon im Bereich der Kleidung beispielsweise lassen sich ansprechende Produkte – im Gegensatz zu vielen Lebensmitteln – nicht nur aus reinen, unveränderten Naturstoffen realisieren – man denke nur an die zum Gewebe vernetzte Faser.

Es stellt sich auch in der Kosmetik die Frage, welche Naturstoffe unverändert eingesetzt werden können, wo (physikalisch-)chemische Veränderungen in einem klar definierten Rahmen notwendig erscheinen und wie die entstehenden „naturnahen“ Stoffe zu beurteilen sind. In gewissen Umfang sind solche Kompromisse erforderlich, wobei sichergestellt werden muss, dass diese für den Verbraucher transparent und nachvollziehbar sind, und dass er darüber auch ausreichend informiert wird. Andererseits muss die Zahl der Kompromisse auf das Notwendigste begrenzt bleiben. Eine Definition für „Naturkosmetika“ darf sich nicht mit einer Vielzahl von scheinbar willkürlichen Ausnahmen selbst unterlaufen. Die vorliegenden Kriterien des NATRUE-Labels sollen in Sachen Konsequenz und vollständiger Transparenz alle bislang am deutschen und europäischen Markt etablierten Naturkosmetik-Definitionen übertreffen. Erlaubt ist ausschließlich die Verwendung von natürlichen sowie gewissen naturidentischen und naturnahen Rohstoffen entsprechend den nachstehend beschriebenen Anforderungen.

Allen Interessierten – Verbrauchern und Herstellern – stehen die vollständigen Hintergrundinformationen zum NATRUE-Label im Internet frei zur Verfügung: Unter der Adresse www.natrue-label.de können die Kriterien, die Listen zugelassener Stoffe, die Liste der zertifizierten Produkte sowie eine Zusammenstellung häufig gestellter Fragen abgerufen werden. Daneben können über diese Internetseite individuelle Fragen gestellt und Kommentare abgegeben werden.

Unabhängig von der Formulierung eines kosmetischen Mittels als Naturkosmetikum müssen alle Produkte in erster Linie alle grundsätzlichen Anforderungen der Richtlinie 76/768/EWG (EG-Kosmetik-Richtlinie) erfüllen, insbesondere hinsichtlich der Zusammensetzung, der Sicherheit, der Wirksamkeit und der Kennzeichnung der Produkte.

Neben *Wasser* – Grundlage und damit anteilmäßig oftmals größter Bestandteil vieler kosmetischer Formulierungen – dominieren chemisch unveränderte *Naturstoffe* (*natürliche Stoffe*, z. B. fette Öle, wässrig-alkoholische Pflanzenextrakte) in der Regel im Produkt, wenn die Bezeichnung „Naturkosmetik“ in Anspruch genommen wird. Die chemisch unveränderten Naturstoffe sollten bevorzugt in Bioqualität eingesetzt werden.

Naturidentische Stoffe dürfen nur dann Verwendung finden, wenn eine Gewinnung dieser Stoffe direkt aus der Natur mit vernünftigem Aufwand technisch nicht realisierbar ist. Naturidentische Inhaltsstoffe werden in entsprechenden Positivlisten geregelt.

Naturnahe Stoffe haben nur dann eine Berechtigung, wenn ihre Funktion nicht von Naturstoffen übernommen werden kann. Naturnahe Stoffe werden stets aus Naturstoffen gewonnen, wobei Erdöl als Rohstoff ausgeschlossen ist. Bei ihrer Herstellung sollten nur solche Prozesse zum Einsatz kommen, die ein Vorbild in physiologischen Vorgängen haben (z. B. die Entstehung von Partialglyceriden in der Fettverdauung). Dabei ist die Zahl der notwendigen Umwandlungsschritte so gering wie möglich zu halten.

Bei der Gewinnung von naturnahen Rohstoffen sollten die dafür notwendigen natürlichen Ursprungsrohstoffe bevorzugt in Bioqualität eingesetzt werden. Die Umweltverträglichkeit naturnaher Stoffe ist gesondert zu prüfen, damit deren problemlose Rückführung in den natürlichen Kreislauf gewährleistet ist. Für waschaktive naturnahe Stoffe gelten daher besonders strenge Anforderungen an ihre biologische Abbaubarkeit.

Auch Aspekte der nachhaltigen Entwicklung sind in der gesamten Wertschöpfungskette zu berücksichtigen (Vorlage eines Nachhaltigkeits- oder Umweltberichts der Hersteller).

Die nachfolgend aufgeführten konkreten Anforderungen an Naturkosmetika beschreiben

- die in Naturkosmetika zulässigen Naturstoffe, naturnahen und naturidentischen Stoffe,
- die erlaubten Verfahren zur Herstellung von Naturkosmetika sowie von natürlichen, naturidentischen und naturnahen Rohstoffen,
- die Mindestgehalte an Naturstoffen, Naturstoffen in Bioqualität und die Maximalgehalte an naturnahen Rohstoffen in den drei Stufen „Naturkosmetik“, „Naturkosmetik mit Bio-Anteil“ und „Biokosmetik“
- sowie auch Kriterien für die Verpackungen und bestimmte Trägermaterialien.

Eine Zertifizierung von Produkten nach den NATRUE-Kriterien für Natur- und Biokosmetik ist unabhängig von einer Mitgliedschaft bei NATRUE bzw. bei anderen Institutionen möglich. Um das NATRUE-Label in Anspruch nehmen zu können, ist es für kosmetische Fertigprodukte erforderlich, dass mindestens 75 % aller Einzelprodukte (im Sinne von Rezepturen) einer abgrenzbaren Serie von Produkten derselben Marke (im Sinne von Markenname und Markenkommunikation) als Natur- oder Biokosmetik zertifiziert sind. Diese Anforderung gilt nicht für kosmetische Rohstoffe.

Alle rechtlichen Verweise in diesem Anforderungskatalog sind grundsätzlich auf die derzeit geltende europäische (EU-)Gesetzgebung abgestellt. Grundsätzlich müssen immer die jeweils gültigen nationalen Entsprechungen der hier zitierten EU-Rechtstexte in denjenigen Ländern, in denen die betreffenden Produkte in Verkehr gebracht werden sollen, berücksichtigt werden.

ENDE der Präambel.

A. Definition der erlaubten Stoffe und Verfahren

1. a) Naturkosmetika sind Erzeugnisse, die vorbehaltlich der Ziffern 2 und 3 ausschließlich aus **Naturstoffen** hergestellt sind. Naturstoffe sind Substanzen botanischen, anorganisch-mineralischen oder tierischen Ursprungs (ausgenommen tote Wirbeltiere) sowie deren Gemische und Reaktionsprodukte untereinander. Für die Gewinnung und Weiterverarbeitung werden nur physikalische Verfahren (einschließlich der Extraktion) unter Verwendung der in Anlage 1a aufgeführten Extraktions- und Aufreinigungsmittel sowie der in Anlage 1b aufgeführten Mittel zur Einstellung des pH-Werts zugelassen. Darüber hinaus sind enzymatische und mikrobiologische Verfahren zulässig, wenn nur in der Natur vorkommende Enzyme oder Mikroorganismen verwendet werden. Die Behandlung von pflanzlichen und tierischen Rohstoffen sowie des Endprodukts mit ionisierender Strahlung ist nicht zulässig. Das Bleichen von Naturstoffen ist zugelassen, nicht jedoch unter Verwendung von Chlor (Natriumhypochlorit). In Bezug auf GMO-Freiheit gelten für das Endprodukt sowie die verwendeten Enzyme und Mikroorganismen die Anforderungen der EG-Öko-Verordnung [Verordnung (EG) Nr. 834/2007, bis 31.12.2008 Verordnung (EWG) Nr. 2092/91].

b) In Naturkosmetika können jene natürlichen Riechstoffe (ätherische Öle) eingesetzt werden, die dem ISO-Standard 9235 entsprechen. Dazu gehören auch Isolate aus ätherischen Ölen sowie daraus rekonstruierte ätherische Öle. Synthetische naturidentische Riechstoffe und chemisch modifizierte natürliche Riechstoffe dürfen nicht in Naturkosmetika verwendet werden.

c) Die Herkunft des in Naturkosmetika verwendeten Wassers ist beliebig. Bei der Berechnung des Naturstoffanteils des Fertigprodukts (vgl. Abschnitt B) wird dieses in jedem Fall nur dann als Naturstoff berücksichtigt, wenn es direkt aus einer pflanzlichen Quelle stammt (direkt gewonnene Pflanzensäfte).

2. Zur Konservierung von Naturkosmetika können die in Anlage 2a aufgeführten **naturidentischen Konservierungsstoffe** verwendet werden [nach Maßgabe der in Anhang VI (erster Teil) der Richtlinie 76/768/EWG genannten Bedingungen]. Der Einsatz dieser Stoffe ist mit dem Zusatz „konserviert mit...“ kenntlich zu machen.

In Naturkosmetika können darüber hinaus die in Anlage 2b aufgeführten **naturidentischen anorganischen Pigmente und Mineralien** verwendet werden.

3. Für die Herstellung von Naturkosmetika dürfen ansonsten nur **naturnahe Stoffe** verwendet werden, die durch chemische Reaktion ausgehend von Naturstoffen im Sinne von Abschnitt A.1.a (z. B. Fette, Öle, Wachse, Lecithine, Mono-, Oligo- und Polysaccharide, Proteine, Lipoproteine) gewonnen werden.

Folgende chemische Reaktionen sind dabei zugelassen: Hydrolyse (einschl. Verseifung), Neutralisation, Kondensation unter Abspaltung von Wasser, Veresterung, Umesterung, Hydrierung, Hydrogenolyse, Dehydrierung, Glycosylierung, Phosphorylierung, Sulfatierung, Acylierung, Amidierung, Oxidation (mit Sauerstoff, Ozon und Peroxiden) und Pyrolyse.

Als naturnahe Stoffe gelten hier auch weitere Stoffe (neben den unter 2. genannten), die zwar natürlich vorkommen, die aus ihren natürlichen Quellen aber nicht in ausreichender Menge entsprechend dem jeweiligen Stand der Technik gewonnen werden können.

Eine offene Liste von zulässigen naturnahen Stoffen, die den genannten Anforderungen entspricht, findet sich in Anlage 3.

Die verwendeten waschaktiven Tenside müssen entsprechend den Vorgaben der Detergenzienverordnung (EG) Nr. 648/2004 vollständig biologisch abbaubar sein.

4. Im Rahmen aller Herstellungs-, Verarbeitungs- und Abfüllprozesse muss gewährleistet werden, dass keine in Naturkosmetika unerwünschten Stoffe durch diese Prozesse oder durch Packmittel und Lagerbehälter in die Produkte eingetragen werden.

B. Mindestanforderungen an den Gehalt von Naturstoffen, Naturstoffen in Bioqualität sowie Maximalgehalte an naturnahen Rohstoffen

1. NATURKOSMETIK

Die Mindestgehalte an Naturstoffen und Maximalgehalte an naturnahen Rohstoffen (bezogen auf die Gesamtformulierung) sind in Tabelle 1 aufgliedert nach Produktgruppen festgelegt (Anlage 4 gilt hier nicht).

Wasserhaltige Naturstoffe werden dabei jeweils mit folgendem Gewichtsanteil berücksichtigt:*

- a) Pflanzensäfte: 100 %
- b) Konzentrate aus Pflanzensäften: nur das Konzentrat zu 100 %, nicht jedoch das zur Rückverdünnung verwendete Wasser
- c) Wässrige Extrakte: nur der pflanzliche Anteil
- d) Wässrig-alkoholische Extrakte: der pflanzliche und der alkoholische Anteil (sofern Naturstoff)

2. NATURKOSMETIK MIT BIOANTEIL

Grundvoraussetzung:

Neben den unter 1. genannten Grundvoraussetzungen sind folgende weitere Voraussetzungen einzuhalten: Das Produkt enthält (bezogen auf die Gesamtformulierung) mindestens 15 % chemisch unveränderte Naturstoffe und maximal 15 % naturnahe Stoffe (siehe Tabelle 2).

Zusätzliche Voraussetzungen:

- 1) Die im Produkt enthaltenen natürlichen Stoffe pflanzlichen und tierischen Ursprungs stammen zu mindestens 70 % aus kontrolliert biologischer Erzeugung und/oder aus kontrollierter Wildsammlung gemäß den Kriterien der EG-Öko-Verordnung [Verordnung (EG) Nr. 834/2007, bis 31.12.2008 Verordnung (EWG) Nr. 2092/91] oder den Kriterien des *USDA National Organic Program (NOP)*.
- 2) Die im Produkt enthaltenen naturnahen Stoffe aus Anlage 4 stammen aus dem dort definierten kbA-Ursprungsmaterial. Diese Liste tritt ab 01.01.2012 in Kraft und wird aktualisiert.

3. BIOKOSMETIK

Grundvoraussetzung:

Neben den unter 2. genannten Grundvoraussetzungen sind folgende weitere Voraussetzungen einzuhalten: Das Produkt enthält (bezogen auf die Gesamtformulierung) mindestens 20 % chemisch unveränderte Naturstoffe und maximal 15 % naturnahe Stoffe (siehe Tabelle 3).

Zusätzliche Voraussetzungen:

- 1) Die im Produkt enthaltenen natürlichen Stoffe pflanzlichen und tierischen Ursprungs stammen zu mindestens 95 % aus kontrolliert biologischer Erzeugung und/oder aus kontrollierter Wildsammlung gemäß den Kriterien der EG-Öko-Verordnung [Verordnung (EG) Nr. 834/2007, bis 31.12.2008 Verordnung (EWG) Nr. 2092/91] oder den Kriterien des *USDA National Organic Program (NOP)*.
- 2) Die im Produkt enthaltenen naturnahen Stoffe aus Anlage 4 stammen aus dem dort definierten kbA-Ursprungsmaterial. Diese Liste tritt ab 01.01.2012 in Kraft und wird aktualisiert.

*Berechnungsbeispiele für Pflanzenextrakte und Hydrolate/Blütenwässer finden sich in Anlage 5.

C. Anforderungen an Trägermaterialien (z. B. für feuchte Tücher und Pads)

1. Alle Trägermaterialien kosmetischer Mittel, die zur flächigen Applikation einer Formulierung auf der Haut verwendet werden (z. B. Tücher oder Pads), müssen aus erneuerbaren Rohstoffen gewonnen werden.

D. Anforderungen an Verpackungen und Verpackungsmaterialien

1. Der Verpackungsaufwand ist grundsätzlich soweit als möglich zu minimieren.
2. Soweit möglich, sollten die Produkte zur Mehrfachanwendung konzipiert werden (ausgenommen Probepackungen).
3. Soweit technisch möglich und verfügbar, sind wiederverwertbare Packmaterialien, möglichst aus nachwachsenden Rohstoffen, zu verwenden.
4. Halogenierte Kunststoffe dürfen nicht als Packmaterialien verwendet werden.
5. Druckgaspackungen können nicht als Natur- oder Biokosmetika nach NATRUE zertifiziert werden.

Anlage 1a: Zur Herstellung von Naturstoffen zugelassene Extraktionsmittel

- Ethanol (Alkohol) pflanzlichen Ursprungs
- Fette und Öle pflanzlichen Ursprungs
- Glycerin aus Fetten und Ölen pflanzlichen Ursprungs
- Kohlensäure (CO₂)
- Wasser

Die ggf. notwendigen weiteren Extraktions- oder Lösungsmittel – falls nach Stand der Technik nicht anders möglich – zur Gewinnung von

- biotechnologisch hergestellten Rohstoffen
- Carotinoiden
- Concretes (bzw. den daraus resultierenden Absolues und Wachsen)
- Phytinsäure
- Rohstoffen aus Keimen, Samen und Algen
- Seide
- Tanninsäure
- unverseifbaren Pflanzenanteilen (sowie zu deren Verarbeitung)
- Wollwachs
- Xanthophyllen

sind ausschließlich für diese Zwecke zugelassen. Diese Stoffe müssen nach ihrer Verwendung wieder vollständig oder zumindest soweit entfernt werden, dass sie nur noch in technisch unvermeidbaren und technologisch unwirksamen Spurenkonzentrationen im Fertigprodukt enthalten sind. Ausdrücklich ausgeschlossen ist die Verwendung von aromatischen und halogenorganischen Lösungsmitteln.

Anlage 1b: Zum Ionenaustausch und zur Einstellung des pH-Werts von Naturkosmetika zugelassene Mittel

Zur Einstellung des pH-Werts und zum Ionenaustausch können – falls nicht anders möglich – neben natürlichen oder naturnahen Säuren und Basen, auch anorganische Säuren und Basen – bevorzugt Natriumhydroxid oder Kaliumhydroxid und Salzsäure – verwendet werden.

Anlage 2a: Zur Herstellung von Naturkosmetika zugelassene naturidentische Konservierungsstoffe

(Einschränkungen in Anhang VI der Richtlinie 76/768/EWG beachten!)

Konservierungsstoff	Beispiele für Vorkommen in der Natur
Ameisensäure und ihr Natriumsalz	Vorkommen in Insekten seit 1670 bekannt; wird von Käfern und anderen Gliedertieren als Wehrsubstanz verwendet. Kommt auch in Brennesseln und Tannennadeln vor.
Benzoessäure, ihre Salze* und ihr Ethylester	Im Benzoeharz (<i>Styrax benzoin</i>) und im Wehrsekret von Wasserkäfern (<i>Dytiscus sp.</i>).
Benzylalkohol	Bis zu 6 % im Jasminblütenöl und sowohl frei als auch verestert in vielen anderen ätherischen Ölen.
Dehydracetsäure und ihre Salze*	In den Blüten des Goldkelchs (<i>Solandra nitida</i> , <i>Solandra grandiflora</i>).
Propionsäure und ihre Salze*	Wird bei der Propionsäuregärung gebildet. Kohlenhydrate werden durch <i>Lactobacillus casei</i> , <i>Bazillus subtilis</i> oder <i>Propionbakterium pentosaceum</i> zu Propionsäure umgesetzt.
Salicylsäure und ihre Salze*	Als freie Säure in der Spierstaude (<i>Filipendula ulmaria</i>), in Sennesblättern und in Kamillenblüten (<i>Chamomilla recutita</i>).
Sorbinsäure und ihre Salze*	In den Samen der Vogelbeere (Eberesche, <i>Sorbus aucuparia</i>).

*Soweit durch RL 76/768/EWG zugelassen, ausgenommen Ethanolamin-Salze.

Anlage 2b: Zur Herstellung von Naturkosmetika zugelassene naturidentische anorganische Pigmente und Mineralien

INCI-Name [EU]	Chemical Name	Examples of occurrence in nature
Aluminum Hydroxide	Aluminium hydroxide	Bauxite (Gibbsite, Hydrargillite).
Alumina	Aluminium oxide	Corundum, clay.
Barium Sulfate; CI 77120	Barium sulphate	Baryte.
CI 77163	Bismuth oxychloride	BiOCl -> mineral: bismoclite, discovered in 1935, occurs for instance in Germany (Black Forest), South Africa, Norway, Chile, Italy, England, Scotland and Russia.
Calcium Aluminum Borosilicate	Calcium aluminium borosilicate	Tourmalines.
Calcium Carbonate; CI 77220	Calcium carbonate	Sediment rocks, calcite, aragonite, vaterite. Main component in marble, chalk, dolomite.
Calcium Chloride	Calcium chloride	Antarctite, Sinjarite.
Calcium Fluoride	Calcium fluoride	Fluorite or fluorspar, frequently occurring mineral from the mineral group of the simple halides.
CI 77288; CI 77289	Chromic oxide/chromic oxide, hydrated	CrO(OH) -> minerals: gyanait, discovered in 1967, grimaldiit discovered in 1967 and bracewellit discovered in 1967, occurs for instance in Guyana (in the Mazaruni region); Cr ₂ O ₃ -> mineral: eskolaite discovered in 1958, occurs for instance in Finland (East Finland province).
CI 77400	Copper	Occurs naturally in nature, mostly in elemental form.
Copper Sulfate	Copper sulphate	Weathering product, sulphidic copper ore, chalcantite.

NATRUE-Label: Anforderungen an Natur- und Biokosmetika

CI 77489; CI 77491; CI 77492; CI 77499	Ferric oxides/ferric oxides, hydrated	$\text{Fe}(\text{OH})_3 \cdot n\text{H}_2\text{O}$ -> mineral: Bernalit, discovered in 1992, occurs for instance in Germany (Black Forest) and Australia (federal state of New South Wales); $\text{Fe}^{3+}\text{O}(\text{OH})$ -> mineral: feroxygit, discovered in 1976, occurs for instance in Germany (Black Forest) and in the Ukraine (Ivanovo-Frankovsk Oblast province); $\text{Fe}_5\text{O}_3(\text{OH})_9$ -> mineral: ferrihydrite, discovered in 1971, occurs for instance in Germany (Black Forest) and in Kazakhstan; $\text{Fe}^{3+}\text{O}(\text{OH})$ -> mineral: goethite, discovered in 1806, for instance in Germany (Rhineland-Palatinate); $\alpha\text{-Fe}^{3+}\text{O}(\text{OH})$ -> mineral: lepidocrocit, discovered in 1813, occurs for instance in the Czech Republic (Mähren province).
CI 77480	Gold	Occurs naturally in nature, mostly in elemental form. Mountain gold is found in the primary layer, stream gold in the secondary layer in fluvial sand. Even sea water contains 10 mg/m^3 gold.
Magnesium Silicate	Magnesium silicate	Talc, Sepiolite, minerals of the Serpentine group
Magnesium Sulfate	Magnesium sulphate	Kieserite.
CI 77742	Manganese violet	$(\text{NH}_4)(\text{Mn}^{2+}, \text{Mg})[\text{PO}_4] \cdot \text{H}_2\text{O}$ -> mineral: niahite, discovered before 1983, occurs for instance in Malaysia, on the island of Borneo (Sarawak province), the USA and in Japan.
Mica	Mica	Amongst others annite $\text{KFe}_3^{2+}\text{AlSi}_3(\text{OH}, \text{F})_2$, phlogopite $\text{KMg}_3(\text{Si}_3\text{Al})\text{O}_{10}(\text{F}, \text{OH})_2$ and muscovite $\text{KAl}_2(\text{Si}_3\text{Al})\text{O}_{10}(\text{F}, \text{OH})_2$ occurs in America (USA, Canada), Europe (England), Asia (China, Saudi Arabia, Pakistan, Myanmar).
Potassium Alum	Potassium aluminium sulphate	Occurs naturally as a mineral: kalinite.
Potassium Carbonate	Potassium carbonate (potash)	In ash, in inland waters (Dead Sea, Lop Nor desert).
Potassium Chloride	Potassium chloride	Sylvite, Carnallite, Kainite.
CI 77510	Prussian blue	Kafehydrocyanite $\text{K}_4[\text{Fe}(\text{CN})_6] \cdot \text{H}_2\text{O}$, discovered prior to 1974, occurs in Russia, for instance in Siberia and in the Ural.
Hydrated Silica; Silica	Silica, hydrated silica	Quartz sand.
CI 77820; Silver Chloride; Silver Oxide; Silver Sulfate	Silver, silver chloride, silver oxide, silver sulphate	Occurs naturally in nature, mostly in elemental form. Silver ores, often together with lead-copper and zinc ores as sulphides, sulphates or oxides. Important locations of elemental silver: Freiberg/Erzgebirge; Kongsberg/Norway; St. Andreasberg/Harz; Keweenaw peninsula/USA; Batopilas/Mexico; Mansfelder Kupferschiefer-Revier (Eisleben, Sangerhausen; mostly silver sheets; also as petrification material of fossils).
Sodium Bicarbonate	Sodium bicarbonate	Natron, mineral nahcolith.
Sodium Borate	Sodium borate	Borax.

NATRUE-Label: Anforderungen an Natur- und Biokosmetika

Sodium Carbonate	Sodium carbonate	Soda (various crystal forms), in soda lakes.
Sodium Fluoride	Sodium fluoride	Mineral Villiaumit; first mined 1908 on the Roume island in Guinea (the Roume island belongs to the Îles de Los)
Sodium Sesquicarbonate	Sodium sesquicarbonate	Mineral: Trona.
Sodium Sulfate	Sodium sulphate	Glauber salt; in mineral waters; mineral thenardite.
Tin Oxide	Tin dioxide	Occurs as cassiterite in alluvial deposits. It is the main tin ore and is recovered in many countries. The main sources are Malaysia, Thailand, China, Indonesia, Bolivia and Russia.
CI 77891; Titanium Dioxide	Titanium dioxide	Anatas, discovered in 1801, occurs for instance in France (Rhône Alpes region), in North and South America and in Australia; brookite, discovered in 1825, occurs for instance in Wales (county of Gwynned), Switzerland (Wallis canton) and in Germany (Saxony Anhalt); rutile, discovered in 1803, occurs in Spain (Castilla y Leon region), Africa, North and South America and Australia.
CI 77007	Ultramarines	<i>Lapis lazuli</i> , mentioned as a gemstone 50,000 years ago, occurs for instance in Afghanistan, Chile and Burma.
Zinc Carbonate	Zinc carbonate	Mineral: Smithsonite; discovered before 1959, occurs for instance in the USA (New Jersey), Africa and Australia.
CI 77947; Zinc Oxide	Zinc oxide	Zn(OH) ₂ -> minerals: wulfingit, discovered in 1985, occurs for instance in Germany (Hesse, North Rhine-Westphalia) and in England; sweetit, discovered in 1984, occurs in England (county of Derbyshire); ashoverit, discovered in 1988, occurs for instance in England (county of Derbyshire), in Germany (Harz) and in Italy (Liguria region); ZnCO ₃ -> mineral: smithsonite, discovered in 1959, occurs for instance in the USA (New Jersey), Africa and Australia.

Eine Beschichtung (Coating) dieser Pigmente ist zulässig, sofern hierfür nur natürliche oder naturnahe Stoffe gemäß A.1. bzw. A.3. verwendet werden.

Anlage 3: Zur Herstellung von Naturkosmetika zulässige naturnahe Stoffe (offene Liste von INCI-Bezeichnungen)

Hinweise: Es handelt sich hierbei um eine nicht abschließende Liste. Grundsätzlich können auch alle anderen Stoffe, die die unter A.3. aufgeführten Kriterien zur Herstellung und ggf. zur biologischen Abbaubarkeit erfüllen, durch Antrag bei NATRUE mit auf diese Liste aufgenommen werden.

Es handelt sich bei dieser Liste jedoch nicht um eine Positivliste. Die mit ihren INCI-Bezeichnungen hier aufgelisteten Stoffe dürfen ausschließlich dann in Naturkosmetika verwendet werden, wenn sie im konkreten Einzelfall (ein Rohstoff eines bestimmten Herstellers/Lieferanten) auch tatsächlich die unter A.3. aufgeführten Kriterien zur Herstellung und ggf. zur biologischen Abbaubarkeit erfüllen.

Acacia Decurrens/Jojoba/Sunflower Seed Wax/Polyglyceryl-3 Esters
Algin
Alginic Acid
Aluminum Stearate
Ammonium Alum
Ammonium Coco-Sulfate
Ammonium Glycyrrhizate
Ammonium Lauryl Sulfate
Anhydroxylitol
Arachidyl Alcohol
Arachidyl Glucoside
Arginine
Ascorbic Acid
Ascorbyl Dipalmitate
Ascorbyl Palmitate
Behenyl Alcohol
Behenyl Beeswax
Brassica Campestris/Aleurites Fordi Oil Copolymer
C12-20 Alkyl Glucoside
C14-22 Alcohols
Calcium Alginate
Calcium Glycerophosphate
Calcium Lactate
Caprylic/Capric Triglyceride
Capryloyl Glycine
Caprylyl Caprylate
Caprylyl/Capryl Glucoside
Cellulose
Ceramide
Cetearyl Alcohol
Cetearyl Glucoside
Cetearyl Olivat
Cetyl Alcohol
Cetyl Palmitate
Cetyl Ricinoleate

Chitosan
Chitosan Glycolate
Chitosan Lactate
Chitosan PCA
Cholesterol
Cholesteryl Hydroxystearate
CI 75470
CI 75810
Coco-Glucoside
Cocoglycerides
Coconut Alcohol
Cocoyl Proline
Corn Starch Modified
Cyclodextrin
Decyl Cocoate
Decyl Glucoside
Decyl Oleate
Dehydroxanthan Gum
Dextrin Palmitate
Dicaprylyl Ether
Dihydroxyacetone
Dipalmitoylhydroxyproline
Disodium Coco-Glucoside Citrate
Disodium Cocoyl Glutamate
Distarch Phosphate
Erythrulose
Ethyl Lactate
Gellan Gum
Glucose Glutamate
Glycerin
Glyceryl Abietate
Glyceryl Behenate
Glyceryl Caprate
Glyceryl Caprylate
Glyceryl Citrate/Lactate/Linoleate/Oleate
Glyceryl Dibehenate
Glyceryl Dioleate
Glyceryl Distearate
Glyceryl Glucoside
Glyceryl Lactate
Glyceryl Laurate
Glyceryl Linoleate
Glyceryl Linolenate
Glyceryl Oleate

Glyceryl Oleate Citrate
Glyceryl Ricinoleate
Glyceryl Sorbitan Oleostearate
Glyceryl Stearate
Glyceryl Stearate Citrate
Glyceryl Stearate SE
Glycyrrhetic Acid
Hydrogenated Apricot Kernel Oil
Hydrogenated Castor Oil
Hydrogenated Coco-Glycerides
Hydrogenated Coconut Oil
Hydrogenated Jojoba Oil
Hydrogenated Jojoba Wax
Hydrogenated Lecithin
Hydrogenated Meadowfoam Seed Oil
Hydrogenated Olive Oil
Hydrogenated Palm Glycerides
Hydrogenated Palm Glycerides Citrate
Hydrogenated Palm Kernel Glycerides
Hydrogenated Palm Oil
Hydrogenated Peanut Oil
Hydrogenated Phosphatidylcholine
Hydrogenated Rapeseed Oil
Hydrogenated Shea Butter
Hydrogenated Vegetable Oil
Hydrolyzed Algae Extract
Hydrolyzed Amaranth Protein
Hydrolyzed Beeswax
Hydrolyzed Fibroin
Hydrolyzed Hibiscus Esculentus Extract
Hydrolyzed Jojoba Esters
Hydrolyzed Keratin
Hydrolyzed Lola Implexa Extract
Hydrolyzed Milk Protein
Hydrolyzed Pearl
Hydrolyzed Rhizobian Gum
Hydrolyzed Rice Protein
Hydrolyzed Silk
Hydrolyzed Soy Protein
Hydrolyzed Sweet Almond Protein
Hydrolyzed Wheat Gluten
Hydrolyzed Wheat Protein
Hydroxystearic/Linolenic/Linoleic Polyglycerides
Hydroxystearic/Linolenic/Oleic Polyglycerides

Isoamyl Laurate
Isostearyl Hydroxystearate
Jajoba Esters
Lanolin Alcohol
Lauroyl Lysine
Lauryl Alcohol
Lauryl Glucoside
Lauryl Lactate
Lauryl Laurate
Lauryl PCA
Levulinic Acid
Lysolecithin
Magnesium Ascorbyl Phosphate
Magnesium Gluconate
Magnesium Stearate
Maltitol
Maltodextrin
Mannitol
Menthanediol
Microcrystalline Cellulose
Myristic Acid
Myristyl Alcohol
Myristyl Glucoside
Myristyl Lactate
Myristyl Myristate
Octyldodecanol
Oleyl Alcohol
Oleyl Erucate
Oryzanol
Palm Kernel Acid
Palmitic Acid
Palmityl Alcohol
p-Anisic Acid
PCA
PCA Ethyl Cocoyl Arginate
PCA Glyceryl Oleate
Phytosteryl/Octyldodecyl Lauroyl Glutamate
Polyglyceryl-10 Laurate
Polyglyceryl-2 Caprate
Polyglyceryl-2 Dipolyhydroxystearate
Polyglyceryl-2 Polyhydroxystearate
Polyglyceryl-3 Caprylate
Polyglyceryl-3 Diisostearate
Polyglyceryl-3 Laurate

Polyglyceryl-3 Oleate
Polyglyceryl-3 Palmitate
Polyglyceryl-3 Polyricinoleate
Polyglyceryl-3 Ricinoleate
Polyglyceryl-3 Stearate
Polyglyceryl-4 Caprate
Polyglyceryl-5 Laurate
Polyglyceryl-5 Oleate
Polyglyceryl-6 Caprylate
Polyglyceryl-6 Dicaprate
Polyglyceryl-6 Oleate
Polyglyceryl-6 Stearate
Potassium Cetyl Phosphate
Potassium Cocoate
Potassium Laurate
Potassium Myristate
Potassium Olivat
Potassium Palmitate
Potassium Palmitoyl Hydrolyzed Wheat Protein
Potassium Stearate
Saccharide Isomerate
Sodium Alginate
Sodium Anisate
Sodium Beeswax
Sodium Cetearyl Sulfate
Sodium Cocoate
Sodium Coco-Glucoside Tartrate
Sodium Cocopolyglucose Tartrate
Sodium Coco-Sulfate
Sodium Cocoyl Alaninate
Sodium Cocoyl Amino Acids
Sodium Cocoyl Glutamate
Sodium Cocoyl Hydrolyzed Amaranth Protein
Sodium Cocoyl Hydrolyzed Wheat Protein
Sodium Lauroyl Glutamate
Sodium Lauroyl Lactylate
Sodium Lauroyl Oat Amino Acids
Sodium Lauryl Sulfate
Sodium Levulinate
Sodium Myristate
Sodium Myristoyl Glutamate
Sodium Oleanolate
Sodium Olivat
Sodium Palm Kernelate

Sodium Palmate
Sodium Palmitate
Sodium PCA
Sodium Phytate
Sodium Stearate
Sodium Stearoyl Glutamate
Sodium Stearoyl Lactylate
Sodium Ursolate
Sorbitan Laurate
Sorbitan Oleate
Sorbitan Olivat
Sorbitan Palmitate
Sorbitan Sesquicaprylate
Sorbitan Stearate
Sorbitol
Soybean Glycerides
Squalane
Squalene
Stearic Acid
Stearyl Alcohol
Stearyl Beeswax
Stearyl Citrate
Sucrose Cocoate
Sucrose Distearate
Sucrose Laurate
Sucrose Palmitate
Sucrose Polystearate
Sucrose Stearate
Sucrose Tristearate
Sulfated Castor Oil
Sunflower Seed Sorbitol Esters
Tocopheryl Acetate
Tribehenin
Tricaprylin
Triethyl Citrate
Undecylenic Acid
Xylitol
Xylitylglucoside
Zinc Citrate
Zinc PCA
Zinc Ricinoleate
Zinc Stearate

Anlage 4: Naturnahe Stoffe, die aus kontrolliert biologisch angebautem Ursprungsmaterial gemäß den Kriterien der EG-Öko-Verordnung [Verordnung (EG) 834/2007, bis 31.12.2008 Verordnung (EWG) Nr. 2092/91] oder den Kriterien des USDA National Organic Program (NOP) hergestellt werden müssen – Gültigkeit ab 01.01.2012. Diese Liste wird aktualisiert.

Naturnaher Stoff INCI-Bezeichnung(en) [EU]	Gewinnung aus kbA-Ursprungsmaterial
Glycerin	Verseifung von kbA-Fetten u. -Ölen
Sodium Beeswax	Verseifung von kbA-Bienenwachs
Sodium Cocoate	Verseifung von kbA-Kokosöl
Sodium Oliviate	Verseifung von kbA-Olivenöl
Sodium Palmate	Verseifung von kbA-Palmöl
Sulfated Castor Oil	Sulfatierung von kbA-Rizinusöl

Anlage 5: Beispiele für die Berechnung des Naturstoff- bzw. kbA-Anteils von Pflanzenextrakten und Hydrolaten/Blütenwässern

Im Folgenden bedeuten (vgl. auch das Schema unten):

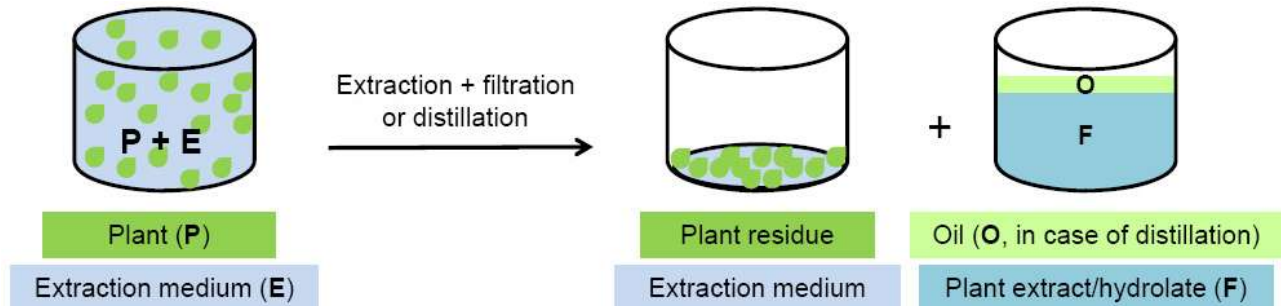
P = Masse des eingesetzten (ggf. kbA-) Pflanzenmaterials

E = Masse des verwendeten Extraktionsmediums bzw. des zur Destillation verwendeten Wassers

F = Masse des gewonnenen Extrakts (nach Extraktion und Filtration) bzw. des gewonnenen Hydrolats (nach Destillation)

O = Masse des gewonnenen Öls (im Falle einer Destillation)

X = Naturstoff- bzw. kbA-Anteil des Extrakts/Hydrolats [%] gemäß Abschnitt B. 1.



Fall 1: Destillation bzw. Extraktion von kbA-Pflanzenmaterial mit Wasser oder einem anderen Extraktionsmittel pflanzlichen Ursprungs (naturnah, nicht kbA):

Extrakt/Hydrolat: $X = P/(P + E) \times 100 = X \%$ natürlich und kbA

Öl (bei Destillation): 100 % natürlich und kbA

Fall 2: Extraktion von kbA-Pflanzenmaterial mit einem Extraktionsmittel pflanzlichen Ursprungs (natürlich, nicht kbA):

Extrakt: 100 % natürlich, davon $X = P/(P + E) \times 100 = X \%$ kbA

Fall 3: Extraktion von kbA-Pflanzenmaterial mit einem kbA-Extraktionsmittel:

Extrakt: 100 % natürlich und kbA

Der nach der Destillation bzw. der Extraktion verbleibende pflanzliche Rückstand kann als Naturstoff bzw. ggf. in kbA-Qualität weiterverarbeitet werden.

Beispiel 1: Extraktion von Calendula mit einem Pflanzenöl (natürlich, ggf. kbA):

P = 20 kg getrocknetes Pflanzenmaterial (kbA)

E = 80 kg pflanzliches Öl (ggf. kbA)

F = 70 kg Extrakt nach Filtration

Extrakt: 100 % natürlich, davon $X = 20/(20 + 80) \times 100 = 20 \%$ kbA

Wird kbA-Pflanzenöl verwendet, ist der Extrakt zu 100 % als natürlich und kbA einzustufen.

Beispiel 2: Herstellung eines Hydrolats durch Destillation von Rosenblüten mit Wasser (erste Destillation):

P = 500 kg frische Rosenblüten (kbA)

E = 500 kg Wasser

F = 500 kg Hydrolat

Öl: 100 % natürlich und kbA

Hydrolat: $X = 500/(500 + 500) \times 100 = 50 \%$ natürlich und kbA

Beispiel 3: Herstellung eines Hydrolats durch Destillation von Rosenblüten mit Wasser (erste Destillation):

P = 500 kg frische Rosenblüten (kbA)

E = 1000 kg Wasser

F = 1000 kg Hydrolat

Öl: 100 % natürlich und kbA

Hydrolat: $X = 500/(500 + 1000) \times 100 = 33,3 \%$ natürlich und kbA

Beispiel 4: Herstellung eines Hydrolats durch Destillation von Lavendel mit Wasser:

P = 1000 kg Lavendel (kbA, nahezu getrocknet)

E = 350 kg Wasserdampf (wird zugeführt bis F = 350 kg)

F = 350 kg Hydrolat

Öl: 100 % natürlich und kbA

Hydrolat: $X = 1000/(1000 + 350) \times 100 = 74,1 \%$ natürlich und kbA

Beispiel 5: Herstellung eines Blütenwassers (ohne Gewinnung des Öls):

Gleiche Berechnung des Naturstoff- bzw. kbA-Anteils wie im Falle der Hydrolate.

Tabelle 1: Anforderungen an die Stufe "Naturkosmetik"

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Rohstoffgehalte bezogen auf das Fertigerzeugnis	Öle/wasserfreie Reinigungs- und Pflegeprodukte	Parfums, Eaux de Parfum, Eaux de Toilette, Eaux de Cologne	Emulsionen zur Hautpflege (W/O)	Dekorative Kosmetik mit Wasser	Deodorants und Antitranspirants	Emulsionen (O/W) und Gele zur Hautpflege	Sonnenschutz	Haarbehandlungsmittel	Tensidhaltige Reinigungsprodukte	Zahn- und Mundpflege	Dekorative Kosmetik ohne Wasser	Seifen	Wasser
Wassergehalt (%)	wasserfrei	keine Vorgabe/Einschränkung									wasserfrei	keine Vorgabe/Einschränkung	
Mindestgehalt an Naturstoffen (%)	90	60	30	15	15	10	10	3	3	2	1	1	0,1
Gehalt an natürlichen Stoffen (%)	keine Vorgabe/Einschränkung												
Maximalgehalt an natürlichen Stoffen (%)	10	10	15	20	30	20	45	40	85	70	50	99	5

Tabelle 2: Anforderungen an die Stufe "Naturkosmetik mit Bioanteil"

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Rohstoffgehalte bezogen auf das Fertigerzeugnis	Öle/wasserfreie Reinigungs- und Pflegeprodukte	Parfums, Eaux de Parfum, Eaux de Toilette, Eaux de Cologne	Emulsionen zur Hautpflege (W/O)	Dekorative Kosmetik mit Wasser	Deodorants und Antitranspirants	Emulsionen (O/W) und Gele zur Hautpflege	Sonnenschutz	Haarbehandlungsmittel	Tensidhaltige Reinigungsprodukte	Zahn- und Mundpflege	Dekorative Kosmetik ohne Wasser	Seifen	Wässer
Wassergehalt (%)	wasserfrei	keine Vorgabe/Einschränkung									wasserfrei	keine Vorgabe/Einschränkung	
Mindestgehalt an Naturstoffen (%)	90*	60*	30*	15*	15*	15*	15*	15*	15*	15*	15*	15*	15*
Gehalt an natürlichen Stoffen (%)	keine Vorgabe/Einschränkung												
Maximalgehalt an naturnahen Stoffen (%)	10**	10**	15**	15**	15**	15**	15**	15**	15**	15**	15**	15**	5**

* Bitte die zusätzlichen Anforderungen an den Gehalt an Stoffen aus kontrolliert biologischer Erzeugung in Abschnitt B. 2. beachten.

** Bitte die zusätzlichen Anforderungen hinsichtlich der Gewinnung von naturnahen Stoffen aus kbA-Ursprungsmaterial in Abschnitt B. 2. beachten.

Tabelle 3: Anforderungen an die Stufe "Biokosmetik"

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Rohstoffgehalte bezogen auf das Fertigerzeugnis	Öle/wasserfreie Reinigungs- und Pflegeprodukte	Parfums, Eaux de Parfum, Eaux de Toilette, Eaux de Cologne	Emulsionen zur Hautpflege (W/O)	Dekorative Kosmetik mit Wasser	Deodorants und Antitranspirants	Emulsionen (O/W) und Gele zur Hautpflege	Sonnenschutz	Haar - behandlungsmittel	Tensidhaltige Reinigungsprodukte	Zahn- und Mundpflege	Dekorative Kosmetik ohne Wasser	Seifen	Wässer
Wassergehalt (%)	wasserfrei	keine Vorgabe/Einschränkung									wasserfrei	keine Vorgabe/Einschränkung	
Mindestgehalt an Naturstoffen (%)	90*	60*	30*	20*	20*	20*	20*	20*	20*	20*	20*	20*	20*
Gehalt an naturidentischen Stoffen (%)	keine Vorgabe/Einschränkung												
Maximalgehalt an naturnahen Stoffen (%)	10**	10**	15**	15**	15**	15**	15**	15**	15**	15**	15**	15**	5**

* Bitte die zusätzlichen Anforderungen an den Gehalt an Stoffen aus kontrolliert biologischer Erzeugung in Abschnitt B. 3. beachten.

** Bitte die zusätzlichen Anforderungen hinsichtlich der Gewinnung von naturnahen Stoffen aus kbA-Ursprungsmaterial in Abschnitt B. 3. beachten.
